

ABRIL es el Mes de la
Prevención del Abuso de Menores

Cada abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el Mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores.

Los efectos del
ABUSO

Cuando un niño es abusado, los efectos son graves y pueden durar toda la vida. Algunos de los efectos más comunes del abuso incluyen:

- Pérdida de la fe y confianza en Dios.
- Trastorno por estrés posttraumático, malestar psicológico y otros signos indirectos de trauma, como la ansiedad, problemas para dormir, dolores crónicos de el estómago y dolores de cabeza.
- Un mayor riesgo de desarrollar problemas de conducta, abuso de sustancias y suicidio.

Pasos para prevenir
el ABUSO

Comunicate con tus hijos

Es extremadamente importante comunicarse con tus hijos. Hágales saber que pueden hablar con usted sobre cualquier cosa que les moleste. Esto le ayudará a identificar señales de advertencia y comportamientos de ase cometidos por los delincuentes antes de que se conviertan en abuso.

Educa a ti mismo y a tus hijos sobre el abuso

Aprende como a identificar, prevenir y reportar el abuso es clave. Los padres y tutores deben permitir a sus hijos para que se protejan de el peligro y a denunciar el abuso. Pregúntele a su coordinador diocesano de ambiente seguro o delegado de la parroquia acerca de las oportunidades para un entrenamiento de ambiente seguro.

Identifica y reporta señales de advertencia de los abusadores de menores de edad

Los comportamientos de ase son las acciones que los abusadores toman para proyectar la imagen de que son

personas amables, generosas y solidarias, mientras que su intención es atraer a un menor a una relación inapropiada. Los ofensores pueden ser pacientes y pueden engañar a su víctima, a su familia o la comunidad por años.

Algunos abusadores aíslan a una víctima potencial prestándole mucha atención o regalos lujosos, mientras que otros permiten que los jóvenes participen en actividades que sus padres o tutores no aprobarían, como ver pornografía, beber alcohol, usar drogas y contacto físico inapropiados. Los abusadores también tratan de aislar a sus víctimas de la familia o amigos y alientan a sus víctimas a que guardan secretos de sus padres o otros adultos que los cuidan.

Exijan ofensores
para que sean
RESPONSABLE
por sus acciones

Para ayudar responsabilizar a los abusadores por sus acciones, reporta cualquier sospecha de abuso a las autoridades públicas locales. También puedes comunicarte con el coordinador local de asistencia a las víctimas de la diócesis para hacer un informe y buscar ayuda para los abusados.

De acuerdo con la política diocesana, cuando se admite o establece un solo acto de abuso sexual, el ofensor debe ser expulsado permanentemente del ministerio.

"El abuso en sí mismo causa una herida profunda que puede durar toda una vida, pero a menudo el escándalo en la Iglesia se produce porque la puerta estaba cerrada y las víctimas no fueron bienvenidas ni acompañadas por pastores auténticos."
—Papa Leo XIV, 10 de enero de 2026



APRIL Is Child Abuse
Prevention Month

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month.

The Effects of
ABUSE

When a child is abused, the effects are grave and can last a lifetime. Some of the most common effects of abuse include:

- Loss of faith and trust in God.
- Post-traumatic stress disorder, psychological distress, and other indirect signs of trauma, such as anxiety, trouble sleeping, chronic stomach pain, and headaches.
- A greater risk of developing behavioral problems, substance abuse, and suicide.

The sense of violation goes deep into a person's psyche and feelings of anger, shame, hurt, and betrayal can build long after the abuse has taken place.

Steps to
Prevent ABUSE

Communicate with Your Children

It is extremely important to communicate openly with your children. Let them know that they can talk to you about anything that bothers them. This will help you identify warning signs and grooming behaviors perpetrated by offenders before they escalate to abuse.

Educate Yourself and Your Children on Abuse

Learning how to identify, prevent, and report abuse is key. Parents and guardians should empower their children to protect themselves from harm and to report abuse. Ask your diocesan safe environment coordinator or parish delegate about opportunities for safe environment training.

Identify and Report Warning Signs of
Child Abusers

Grooming behaviors are the actions abusers take to project the image that they are kind, generous, caring people, while their intent is to lure a minor into an inappropriate relationship. Offenders can be patient and may groom their victim, his or her family, or community for years.

Some abusers isolate a potential victim by giving him or her undue attention or lavish gifts, while others allow young people to participate in activities which their parents or guardians would not approve, such as watching pornography, drinking alcohol, using drugs, and excessive touching, such as wrestling and tickling. Abusers also often try to isolate their victims from family or friends and encourage their victims to keep secrets from their parents or other caring adults.

Holding Offenders
ACCOUNTABLE

To help hold offenders accountable, report all suspected abuse to local public authorities. You can also contact your local diocesan victim assistance coordinator to make a report and seek outreach for the abused.

In accordance with diocesan policy, when a single act of sexual abuse is admitted or established, the offender is to be removed permanently from ministry.

"The abuse itself causes a deep wound that may last a lifetime, but often the scandal in the Church is because the door was closed and the victims were not welcomed and accompanied by authentic pastors."
—Pope Leo XIV, Jan. 10, 2026



CALLED BY NAME

HONORING FAITHFUL YOUNG MEN
IN THE DIOCESE OF TYLER

Today is Called by Name Sunday!

Bishop Kelly is asking us to identify faithful young men (aged 15-35) who exhibit qualities of leadership and service, and who may be open to learning more about the priesthood. To submit names, please visit tylervocations.org/calledbyname. Men you submit will receive a letter of encouragement from Bishop Kelly, invitations to discernment events, and support from our Vocation Team. Thank you for your participation in this important campaign!



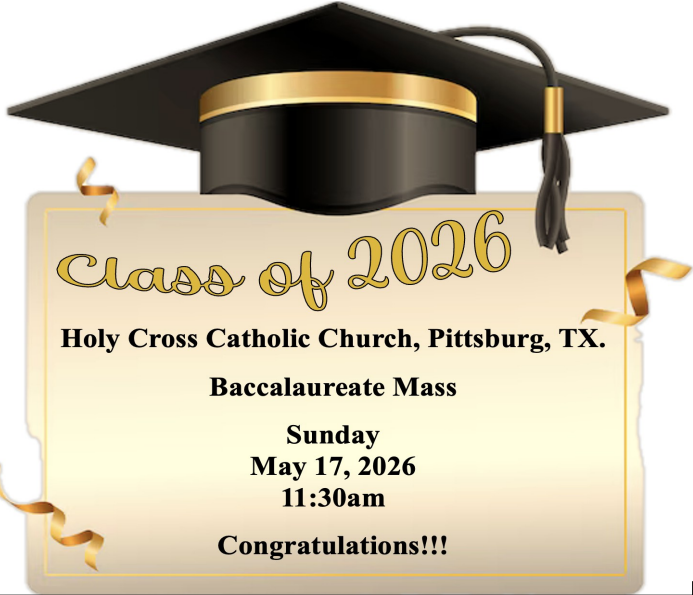
LLAMANDO POR NOMBRE

HONRANDO A JÓVENES FIELES
EN LA DIÓCESIS DE TYLER

¡Hoy es el Domingo Called By Name!

El obispo Kelly nos pide identificar a jóvenes fieles (de 15 a 35 años) que demuestren cualidades de liderazgo y servicio y que puedan estar abiertos a conocer más sobre el sacerdocio. Para enviar nombres, visite: tylervocations.org/calledbyname. Los hombres cuyos nombres envíe recibirán una carta de ánimo del obispo Kelly, invitaciones a eventos de discernimiento y acompañamiento de nuestro Equipo de Vocaciones.

¡Gracias por su participación en esta importante campaña!



HOLY CROSS
CATHOLIC CHURCH

416 Hill Avenue / P.O. Box 846, Pittsburg, TX 75686

Office (903) 708-7084

EMERGENCY After hours (903) 388-8981

Email: holycrosscepittsburgtx@gmail.com

Website: holycrosspittsburg.com

Most Reverend Bishop John Gregory Kelly Diocese of Tyler

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISA

Saturday / Sabado

7:00p.m. Vigil Mass (Spanish)

Sunday / Domingo

9:00a.m. English Mass

11:30a.m. Spanish Mass

Weekday Mass

Tuesday - Friday

8:00a.m. English Mass

Tuesday & Thursday

6:00p.m. Spanish Mass

1st Friday of the Month/1er Viernes del Mes

12:00PM English Mass

1st Saturday of Month/ 1er Sabado del Mes

9:30a.m. English Mass

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday/Sabado:

6:00-6:45 p.m.

Sunday/Domingo:

8:30-8:50 a.m. & 11:00 a.m. - 11:20 a.m.

EUCCHARISTIC ADORATION

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursday/ Jueves:8:30a.m. — 5:45p.m.

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

Baptismal Class Preparation in English

Every last Saturday of the month

9:00am—12:00pm

Rose Pasillas

Preparación Bautismal en Español

Terceros Sábados del mes

10:00am—12:00pm

Sister Ma. Carmen Sierra MGSA

Call parish office to register. Llamar a la oficina parroquial para registrarse.

Faith Formation/Formación de la Fe

Sunday / Domingo

10:15am—11:15am

Sacramental Formation/

Formación Sacramental

Every Wednesday / Todos los Miércoles

6:00pm—7:30pm

Marriage Preparation /

Preparación Matrimonial

Contact the Priest at least 6 months prior of intended Marriage date.

Comuníquese con el Sacerdote al menos 6 meses antes de la fecha de matrimonio.

Office Hours (Horario de Oficina)

Tuesday through Friday (Martes a Viernes)

10:00am to 5:00pm

Monday / Closed

Secretary: Sister Georgina Sierra, mgsa .

Bookkeeper: Jazmin Juarez.

2-4-6-8

Fourt Sunday of Easter

Today we celebrate Good Shepherd Sunday and the World Day of Prayer for Vocations, established for the Catholic Church on April 11, 1964, by Pope Paul VI. Since 1971, it has been celebrated on the Fourth Sunday of Easter, known as Good Shepherd Sunday.

On this day, we are invited to pray and reflect on vocation, a reality that touches the deepest part of our being and our freedom. Pope Paul VI attributed the shortage of priestly vocations, already being experienced at that time, to a lack of vitality in the spiritual health of the entire Catholic family. The priestly vocation is at the service of all other vocations in the Church. Therefore, praying for priestly vocations is, at its core, praying for all vocations and for the good of the entire Church.

The coherence of this Sunday’s readings is especially noteworthy. The first presents the continuation of Peter’s speech in Jerusalem on the day of Pentecost (feast of the gift of the Law), before the crowd that had come from many places for that celebration; the effectiveness of his preaching was remarkable: about three thousand people were baptized that day.

Psalm 22 compares God’s relationship with Israel to the care a shepherd shows for his flock; his attentions inspire complete trust. In the second reading, Saint Peter compares those without faith to stray sheep (as Christians once were, to whom he addresses his letter); he describes Jesus as the “shepherd and guardian of your souls.” The Gospel passage speaks both of the care of the Good Shepherd for his sheep and of the danger posed to them by false shepherds.

Cuarto Domingo de Pascua

Celebramos hoy el Domingo del Buen Pastor y la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones, instituida para la Iglesia Católica el 11 de abril de 1964 por el Papa Pablo VI. Desde el año 1971 se celebra el Cuarto Domingo de Pascua, conocido como el Domingo del Buen Pastor.

En este día estamos invitados a orar y a reflexionar sobre la vocación, realidad que toca lo más profundo de nuestro ser y de nuestra libertad. El Papa Pablo VI achacaba la escasez de vocaciones sacerdotales, que ya se estaba viviendo entonces, a una falta de vitalidad en la salud espiritual de toda la familia católica. La vocación sacerdotal está al servicio de todas las demás vocaciones en la Iglesia. Por eso, orar por las vocaciones sacerdotales es, en el fondo, orar por todas las vocaciones y por el bien de toda la Iglesia.

Llama especialmente la atención la coherencia de las lecturas de este domingo. La primera recoge la continuación del discurso de Pedro en Jerusalén el día de Pentecostés (fiesta del don de la Ley) ante la multitud venida de muchos lugares para esa fiesta; la eficacia de su predicación fue espectacular: aquel día se bautizaron unas tres mil personas.

El Salmo 22 compara la relación de Dios con Israel con el cuidado que muestra un pastor hacia su rebaño; sus atenciones inspiran una confianza total. En la segunda lectura, san Pedro compara a quienes no tienen fe con ovejas descarriadas (así eran antes los cristianos a los que dirige su carta); califica a Jesús de «pastor y guardián de vuestras almas». El pasaje evangélico habla tanto del cuidado del Buen Pastor por sus ovejas como del peligro que representan para estas los falsos pastores.

Scripture Readings For the Week

Sunday April 26	Acts 2:14a, 36-41, Psalm 23:1-3a, 3b4, 5, 6 1 Peter 2:20b-25 John 10:1-10
Monday April 27	Acts 11:1-18 Psalm 42:2-3; 43:3, 4 John 10:11-18
Tuesday April 28	Acts 11:19-26 Psalm 87:1b-3, 4-5, 6-7 John 10:27
Wednesday April 29	(Memorial of St Catherine of Siena, Virgin and Doctor of the Church) Acts 12:24—13:5a Psalm 67:2-3, 5, 6 and 8 John 12:44-50
Thursday April 30	Acts 13:13-25 Psalm 89:2-3, 21-22, 25 and 27 John 13:16-20
Friday April 31	Acts 13:26-33 Psalm 2:6-7, 8-9, 10-11ab John 14:1-6
Saturday May 01	(Memorial of Saint Athanasius, Bishop and Doctor of the Church) Acts 13:44-52 Psalm 98:1, 2-3ab, 3cd-4 John 14:7-14
Sunday May 02	Acts 6:1-7 Psalm 33:1-2, 4-5, 18-19 1 Peter 2:4-9 John 14:1-12

ANNOUNCEMENTS

- This week second collection is for Building Fund.
- Today there is a Raffle event hosted by Sisters Misioneras Guadalupanas at the Convent from 9AM-3PM. All are welcomed to attend.
- 17 hour Eucharistic Adoration will star Thursday, April 30 form 7:00pm until First Friday, May 01. at 12:00 pm. Followed by Holy Mass.
- Communal First Saturday: Devotion beginning , Mady 02 at 9:00am we will begin with the devotional prayers. Holy Mass will follow.
- Sunday May 17, 2026: Mass

ANUNCIOS

- Segunda colecta de esta semana es para los fondos de la iglesia.
- Hoy hay una Tombola organizado por las Hermanas Misioneras Guadalupanas en el Convento de 9 AM a 3 PM. Todos son bienvenidos a asistir.
- 17 Horas de adoracion Eucaristica enperazara el Jueves 30 de Abril a las 7:00pm hasta el Viernes 01 de Mayo. Seguido de la Santa Misa.
- Misa del primer Sabado: Mayo 02 a las 9:00am Santo Rosario con el grupo del Inmaculado Corazon de Maria. Seguido de la Santa Misa.

WEEKLY COLLECTION / COLECTA SEMANAL

APRIL 19, 2026

Regular Collection

\$3,605.83

Pope Leo XIV’s Prayer, for Peace.

Lord Jesus, you conquered death without weapons or violence: you shattered its power with the strength of peace.

Grant us your peace, as you did to the women filled with doubt on Easter morning, as you did to the disciples who were hiding in fear. Send forth your Spirit, the breath that gives life and reconciles, that turns adversaries and enemies into brothers and sisters.

Inspire in us to trust in Mary, your mother, who stood at the foot of your cross with a broken heart, firm in the faith that you would rise again. May the madness of war cease and the Earth be cared for and cultivated by those who still know how to bring forth, protect and love life.

Hear us, Lord of life!

La oración por la paz, del papa León XIV.

Señor Jesús, tú venciste a la muerte sin armas ni violencia: disolviste su poder con la fuerza de la paz.

Concédenos tu paz, como a las mujeres asombradas en la mañana de Pascua, como a los discípulos escondidos y asustados. Envía tu Espíritu, aliento que da vida, que reconcilia, que convierte en hermanos y hermanas a los adversarios y enemigos.

Inspíranos la confianza de María, tu madre, que con el corazón desgarrado estaba al pie de tu cruz, firme en la fe de que resucitarías. Que la locura de la guerra llegue a su fin y que la tierra sea cuidada y cultivada por quienes todavía saben engendrar, saben custodiar y saben amar la vida. ¡Escúchanos, Señor de la vida!

SAFE ENVIRONMENT: The Catholic Church in the United States and Holy Cross Catholic Church, Diocese of Tyler; are committed to providing an environment that is safe for children and vulnerable adults. If you know or suspect that a minor or vulnerable adult is currently being abused or is in danger, immediately report it to stae/local law enforcement or the Texas Department of Family and Protective Services at (800) 252-5400 or txabusehotline.org



AMBIENTE SEGURO: La Iglesia Católica en Estados Unidos y la Iglesia La Santa Cruz Diócesis de Tyler, estamos comprometidos a proporcionar un entorno seguro para niños y adultos vulnerables. Si sabe o sospecha de un menor o un adulto vulnerable actualmente está siendo abusado o está en peligro, re pórtelo de inmediato a la policía estatal o local o al Departamento de Servicios Familiares y de Protección de Texas al (800) 252-5400 o txabusehotline.org.